



Christ ^{the} Saviour Orthodox Church

Orthodox Church in America • Diocese of Eastern Pennsylvania

5501 Old Locust Lane, Harrisburg, PA 17109

WWW.CTSHBG.ORG • (717) 652-1825

Email - office "at" ctshbg.org

Archbishop Mark (Maymon)

V. Rev. Stephen Vernak, Pastor

Rt. Rev. Daniel Kovalak, Attached

Dn. John Shingara, Attached

Rdr. Christopher Rakowski, Choir Director

Dr. David Pawlush, Parish Council President

John Dotsey, Treasurer

Our "Why" - To experience and share Christ's love so that everyone we encounter finds healing, purpose, and eternal life.

If it is possible, as much as depends on you,
live peaceably with all men. *Romans 12:18*

Sunday August 27, 2023

12th SUNDAY AFTER PENTECOST — Tone 3. Ven. Pœmen the Great. Hieromartyr Kuksha & Ven. Pimen of the Kiev Caves. Ven. Hosius the Confessor. Ven. Liberius of Rome. Ven. Pœmen of Palestine. Martyr Anthusa. Ven. Savva of Benephali. St. Cæsarius, Bishop of Arles.

Schedule: **Hours – 9:10am; Divine Liturgy – 9:30am;** OCF College Student Sunday. Fellowship; Youth Group – 2pm @ the rectory/Vernak's

Readers: 3rd Hour: **Arun Gopinath** • 6th Hour: **Michelle w/Meera Gopinath**

Epistle: **Rdr. Matthew Lubecki** • Post-Communion: **Ray Rieck**

Welcome to our Visitors!

Interested in learning more? Please visit our parish website and email our priest, **Fr. Stephen Vernak**

Hymns & Readings

Troparion of the Resurrection, Tone III — Let the heavens rejoice; let the earth be glad: for the Lord hath shewn strength with His arm; He hath trampled down death by death; He hath become the first-born of the dead; He hath delivered us from the depths of hell, and hath granted, unto the world, great mercy.

Troparion, Tone VIII — With the streams of thy tears, thou hast tilled the fruitless desert, which, also, out of the deeps of sighs, in an hundred-fold labours, thou hast made fruitful, and hast become a lamp for all the inhabited world, shining with wonders, O Pimen, our father: pray thou unto Christ God that He may save our souls.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.

Kontakion, Tone IV — The memorial of thine illustrious struggles delighteth the souls of the devout today, O Pimen, our venerable father wise in God.

Now and ever, and unto ages of ages. Amen.

Kontakion of the Resurrection, Tone III — On this day, Thou didst rise from the tomb, O merciful One, leading us from the gates of death: on this day, Adam exulteth, as Eve rejoiceth; with the prophets, and patriarchs, they, unceasingly, praise the divine majesty of Thy power.

Prokeimenon & Readings:

Tone III: Sing praises to our God, sing praises! / Sing praises to our King, sing praises! (*Resurrection*)

Verse: Clap your hands, all peoples! Shout to God with loud songs of joy!

Epistle: (*1 Corinthians 15:1-11*) Brethren, I declare to you the gospel which I preached to you, which also you received and in which you stand, ²by which also you are saved, if you hold fast that word which I preached to you—unless you believed in vain. ³For I delivered to you first of all that which I also received: that Christ died for our sins according to the Scriptures, ⁴and that He was buried, and that He rose again the third day according to the Scriptures, ⁵and that He was seen by Cephas, then by the twelve. ⁶After that He was seen by over five hundred brethren at once, of whom the greater part remain to the present, but some have fallen asleep. ⁷After that He was seen by James, then by

all the apostles. ⁸ Then last of all He was seen by me also, as by one born out of due time. ⁹ For I am the least of the apostles, who am not worthy to be called an apostle, because I persecuted the church of God. ¹⁰ But by the grace of God I am what I am, and His grace toward me was not in vain; but I labored more abundantly than they all, yet not I, but the grace of God which was with me. ¹¹ Therefore, whether it was I or they, so we preach and so you believed.

Alleluia Verses:

In Thee, O Lord, have I hoped; let me never be put to shame!

Be a God of protection for me, a house of refuge in order to save me!

Gospel: (Matthew 19:16-26) At that time, a man came to Jesus and said to Him, "Good Teacher, what good thing shall I do that I may have eternal life?" ¹⁷ So He said to him, "Why do you call Me good? No one is good but One, that is, God. But if you want to enter into life, keep the commandments." ¹⁸ He said to Him, "Which ones?" Jesus said, "'You shall not murder,' 'You shall not commit adultery,' 'You shall not steal,' 'You shall not bear false witness,' ¹⁹ 'Honor your father and your mother,' and, 'You shall love your neighbor as yourself.' " ²⁰ The young man said to Him, "All these things I have kept from my youth. What do I still lack?" ²¹ Jesus said to him, "If you want to be perfect, go, sell what you have and give to the poor, and you will have treasure in heaven; and come, follow Me." ²² But when the young man heard that saying, he went away sorrowful, for he had great possessions. ²³ Then Jesus said to His disciples, "Assuredly, I say to you that it is hard for a rich man to enter the kingdom of heaven. ²⁴ And again I say to you, it is easier for a camel to go through the eye of a needle than for a rich man to enter the kingdom of God." ²⁵ When His disciples heard it, they were greatly astonished, saying, "Who then can be saved?" ²⁶ But Jesus looked at them and said to them, "With men this is impossible, but with God all things are possible."

Communion Hymn: Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest! Alleluia, Alleluia, Alleluia!

Upcoming Services & Events

Aug 28, Mon: Vespers – 6:30pm (*Beheading of St. John*); Men's Club Meeting
Aug 29, Tue: BEHEADING OF ST. JOHN THE BAPTIST. STRICT FAST. Divine Liturgy – 9:30am;
Aug 30, Wed: Bible Study (Zoom) - noon; **Vespers– 6:30pm;** Confession & Choir Rehearsal
Sept 1, Fri: CHURCH NEW YEAR
Sept 2, Sat: Wedding –11am; (*Gabrielle & Quentin*); **Vespers –5pm;** Confession
Sept 3, Sun: Hours – 9:10am; Divine Liturgy –9:30am; Fellowship;
Readers: 3rd Hour: **Kenneth Snyder** • 6th Hour: **Rdr. James Kushlan**
Epistle: **Rdr. Leo Leer** • Post-Communion: **Janice Zuro**

Parish News

NOTICE - Special Parish Mtg: Sun, Sept 17 at fellowship. Two agenda items:
1. Fr. Daniel Ressetar Memorial Bell Project (est. \$56,000); 2. Hall Door Replacement Project (if final quote exceeds \$10,000 spending threshold)

Baby Bottle Blast Update: Thus far **CTS raised \$1,374.17.** Note: 6 bottles have not been returned. *Don't forget to get your bottles to the office!*

Parish Family Picnic: Sun, Sept 10 following Liturgy. Bring a change of clothes & lawn chairs and enjoy an afternoon with your parish family!

Trivia Night: Will be held on **Tues, Sept 12 @7pm** with a social @6:30pm. Questions see Jay or Sheri Africa in person or call 717-566-3691.

Church School Registration: Parents, see the parish email or website (under the "Parish Resources" tab) to register your child/children. Classes begin on **Sun, Sept 17.** No internet access? A sign-up table will be available on **Sun, Sept 10.** Questions? Sophia Kellachow

An "Evening in Puerto Rico": Out of the deep gratitude and love for our Parrish family Manny and Sam are hosting a thank you dinner for all the meals we received during Manny's treatments. It's our turn to feed you! **September 15 at 6 pm** Parish hall. Sign up is in the vestibule.

Prosphora Bakers Needed: to make the holy bread (prosphora) used at the Divine Liturgy. Contact **Mary White** or **Nora Lubecki** to learn more.

Slavic Food Fest "Plus": Will be held on **Sat, Oct 7th & Sun, Oct 8th** from noon to 3pm. Please see today's insert for donation opportunities!

SAVE the DATE: 60th anniversary celebration - Sat, Oct 28. Info was mailed for the banquet RSVP & the ad journal; you may also find the forms on our webpage. Please be sure to share info with family & friends.

- **UPDATE:** Price change for the banquet *from \$55 to \$45/person.*
- **Table of 8 will now be \$325.** See new forms in vestibule!

St. Jerome Book (Quarterly) Club: New Book - *The Whole Counsel of God*" by Fr. Stephen DeYoung. Copies available in the parish bookstore soon. Discussion - Sun, Jan 14 (2024) at 1pm. Questions? See Joe McClure.

Fellowship Hours: All parishioners are asked to host a week by providing such items as soup, fresh fruit, veggies, cheese, baked items, etc. & coordinate with the other families to decide on the menu. *Plan on approximately 150 parishioners.* Please follow email reminders for any updates to the schedule, & contact Christine with any questions. *Please refer to emails for the up to date schedule.*

Aug 27: Gewiss, Velott, & Pawlush families
Sept 3: Lewis, Seewald, Hanna, Shuga, & Spaits families
Sept 10: Parish Family Picnic

Parish Prayer List

Names will be listed for 2 weeks unless requested.

NEWLY DEPARTED [40TH DAY]: **Dennie (Denton) Keener** (stepson of Bette) – Aug 15 [9/23]; **Louise Coleman** (friend of Rdr. Leo Leer) -Aug 2 [9/10]; **M. Delores Donlick** - July 28 [9/5]; **Fshazion Araya** (brother of Habte Araya & Yorusalem's brother-in-law) – July 26 [9/3]; **Tom Johnson** (friend of Kathy Kuchwara) – July 23 [8/31];

ANNIVERSARIES OF DEPARTED: **Jacob Yatcilla**, grandfather of Eleanor Herman & Marie Reba, Aug 27- 35th; **Stephen Polansky**, father of +Carl, Aug 28 – 50th; **Barbara Burkett**, Courtney Newcomb's aunt, Aug 28 – 13th; **Jane Vol-scko**, Aug 29 – 5th; **Aleksy Kurylo**, husband of +Helen, Aug 29 – 49th; **Charles E. "Sut" Wevodau III**, husband of Joanne, Aug 29 – 3rd; **Nicholas Essis**, Aug 29 – 1st; **James "Milt" Taleff**, Aug 30 – 5th; **Mildred Herzak**, friend of the Ressetar's, Aug 30 – 12th; **Peter Jaretsky**, uncle & Godfather of Paul Hadginske, Aug 30 – 13th; **Jeanette "Janet" Kuzupas** –Aug 30 – 3rd; **Thomas Iwancio**, Kristen's father-in-law, Aug 31- 9th; **Mother Euphrosyne Touloumes**, Aug 31 – 1st; **Margaret Elmer**, mother-in-law of Larry Smith, Sept 1 – 8th; **Harold Wood**, father of Richard, Sept 1 – 28th;

AILING: PARISHIONERS: FAMILY/FRIENDS: **Thalia, Colton, & Gary** (aunt & cousins of Donna Bretz); **Barry** (L. Kalenevitch's brother); **Ron** (friend of C. Kemp); **Brandon** (family of J. Koach); **Dustin** (family of Rdr. Leo); **Rosemary** (B. Kemp's grandmother); **Child Julia; Melvin, & Frank** (D. Martins brother & friend); **Joyce & Tanya** (friend & niece of K. Kuchwara); **Kay, Richard, & Anya** (aunt & friends of K. Leader); **Seraphima & John** (friend & brother of J. Barn's coworker); **Joyce** (mother of J. Reba); **Bob, Suzanne, & Natalie** (family & godchild of E. Herman); **Dennis Patrick** (nephew of D. Bupp); **Louise Bare; Don, Ida, Melanie & Carolyn** (friends of C Kemp); **Edward** (Fr. Timothy Hojnicky's father); **May** (cousin of E. Saraff); **Carl** (brother of S. Demchak); **Isabella; Christine Perrin; Melanie & Alex** (friend & uncle of C. Yerke); **Alexandra, Charles, Tamara** (B. Kuchta's family); **Daniel** (brother of C. Neumann); **Bp. Matthias Moriak; Adley** (child of N. Somple's friend); **Maggie & Dick** (friends of the Klipa's); **Aiden** (nephew of S. Hanna); **Robin** (son-in-law of E. Files); **Fred** (cousin of the Kormushoff's); **Jerry "David"**

friend of B. Keener); **Maria** (friend of the Cain's); **Grace** (D. Fedetz sister-in-law); **Tom** (friend of D. Bupp & Kushlans); **M. Olga Klembara** (Larissa & Anita's aunt); **Charles, Sophia, & Ana** (family & friends of C. Dardaris); **Joan, Kim, & Gary** (friends of the J. & A. Cole); **Daria** (friend of the Dotsey & Klipa families); **Hannes & Anne** (family of R. Rieck); **Elaine** (sister of S. Africa); **Pastor Charles, Mary, Peter, & Edwin**, (family & friends of the Leer's); **Terry, Anu, Steve, & Barry** (Hisiro family & friends); **Elle** (friend of J. McGreevy); **John** (brother of J. Krut); **Pam, Dan & Nina** (friends of D. Bupp); **Igumen David (Lewis)**; **Neal** (D. Pawlush's brother); **James** (brother of M. Koviloff); **Grace, Karen, Lois, & Rich** (J. Mamay's sisters & friends); **Joan Therese & Dori** (mother & niece of N. Lubecki & J. Lewis); **Lynn** (Himes daughter-in-law); **Kristin & Abe** (family & friend of Dn. Peter); **Shirley** (L. Pawlush's mother); **Deana, Sandy, & Kelly** (friends of DiFlorio's); **child Joshua**; **M. Lisa Weremedic** (wife of Fr. James); **Janice & Emil** (J. Zuro & G. Leer's aunt & uncle); **child Fynn**; **Patty** (friend of K. Pankiw); **Mitchel** (Jean Dotsey's nephew); **Linda** (M. Sharon's mother); **Ap. Michael & M. Valeria Hatrak**; **Jacob** (brother of Pat Drebot); **Wendy** (M. Deamer's mother); **Kim & Mona** (sisters of Ab. Mark); **Mary** (mother of S. Kellachow); **Mary & Nicholas** (family & friends of the Kuchta's); **Victoria, Erin & David** (friends of L. Smith); **Flora** (T. Gault's mother); **Vera** (Ressetar's family); **Bernadine, Lonnie & Fred** (Osuch family); **Mike, Jessica's & their families**; **Jonathan, Paul, Adam, Bev, Alynda, Tina, Mark, Jenny, Marilyn, Alicia, Shelby, & Jim** (family & friends of the Kushlans); **James, his father, Thelma, Shari, Darrell, Justo, Alexa, Thomas, Leida, Jesus, Marsha, Alexander, Anastasia, John, Brian, Timothy, Jessica, Saulo, Theodore, & Tanya**, (Lopez friends & family);

HEALTH & WELL-BEING: Those suffering from natural disasters. All victims of Sickness, Terror, War, Violence, Racism, Injustice & Civil Strife; **Metro-politan Paul & Archbishop John of Aleppo** *held hostage by Syrian Terrorists, for the suffering people of Ethiopia, Eritrea, Ukraine, Haiti & Afghanistan, especially our citizens & soldiers who are in harms way*; **PARISHIONERS:** **Bahliby K. John Coles**; **Carl Hisiro**; **Rebecca Brown**; **John Yerke**; **Elizabeth**; **Eli Mioff**; **Ann & Gerald Cole**; **M. Theodora Ressetar**; **Christina Klipa**; **Nadine Klipa**; **Charlene Dardaris**; **Johnna**; **Terry Drebot**; **Patricia Drebot**; **Lazarus (Manny) & Samantha Lopez**; **Frank Bifano**; **Gail (Brigit) Goss**; **Mary Ellen Osuch**; **Glenn & Natalie Treece**; **Evan M.**; **Tony Onufer**; **Ita (Stephanie) Snyder**; **John "Jack" Sweikert**; **Joseph Sembrot**; **Birikit & Hannah Zerat**; **Jeanne Zane**; **Teklu & Pazon Ogbamichael**; **Katherine Kudelko**; **M. Ap. Daniel & M. Myra Kovalak**; **Joseph (Moe) & Ruth Mazurek**; **Lazarus (Jonathan) Dunnavent**; **Kathryn Kellachow**; **Sue Wolfe**; **Daniel Bretz**; **Robin Kuzupas**; **Larry Lewis** **HOME-BOUND & IN-CARE FACILITIES:** **Rita**; **Nicholas Demopoulos**; **Millicent Russell**; **EXPECTANT MOTHER(S):** **M. Tatiana Rutz**; **Elva Lubecki**; **Emma Demopoulos**; **Jamie**; **Taylor Wilson**; **Danielle Zuro**; **Myrenie Cruz**; ; *and the children to be born of them*; **Jocey Jekel**; **Natalie Kennedy**; **Amelia Demopoulos**; *and the children born of them*; **COLLEGE**

STUDENTS: Tseday Afrassa; Eden Araya; Olivia Drozd; Grace & Evelyn Firestine; Jacob Herman; Shawn Jacob; Sophia Kellachow; Rdr. Vladimer Kellachow; Megan Kenny; Faniel Kesete; Flimon Kesete; Salina Kidane; Matthew Mikita; Zachary Matthews; Otilia Murariu; Molly Pylypciw; Rachel Reba; John Romain; Melat Tesfay; Siem Tesfay; Sophia Vernak; Jessica Williams; Cassandra Zart; Ashley; David, Dave; Peter; Wessam; **MILITARY:** Alexander; Valery; Conrad; Shawn; Benjamin; Rdr. Vladimir; Abel; Jacob; Gabriel; Matthew; David; Michael; Peter; Sean; Ian, Zachary; Josiah; Owen **FAMILY & FRIENDS:** Bill (C. Yerke's father); Jesse & Amelia (family of C. Dardaris); Terry (friend of J. Mamay); Christine (sister in law of the DiFlorio's); Steve G. (friend of J. McGreevy); Stacy & Mia (B. Keener's friends); Vera, Stan, Joe & Kandi (family & friends of Libby); Tony (K. Hertzler's husband); Ronald; Una; Jean & Robert (aunt & friend of Rdr. Leo); Anne (sister-in-law of R. Rieck); Mitchell, Deborah, Michael, Emily, Ezra (S. Kellachow's family); George, Matthew, Ed & George (family & friend of J. Mamay); Kalei (family of K. Leader); Vicki, Ken, Ron, & Scott (friends of the Pankiw's); Jackie, Bruce, Shirley, Charlie, Connie, Helen, Rob & Jody (family & friends of the Mallick's); Michael, Pastora, & Kyle, (friends of the Lenker's); M. Natasha Lazor, Cindy, & Linda, (friends of M. Myra); Rosalie; David & Dawn (cousins of Chet); Alexandra; Masha, Ethan & Wesley (M. Cameron's family/friend); Nancy & family (Snyder's friends); Ryan, Stacey, Bryan, Curt, Thomas, Andrew, Priest Demetrius Nicoloudakis, Megan, Jacob & family, Georgia, Maria, Blake, Keisha, Dimitrios, child Evangelia, Kyle, Martha, Emma, Nicholas, Jack, Samuel, Christian, Theodore, Steve, John, Alexandra, Juan, Isaac, Daniel, Judy, Luke, Johnny, Leticia, Jim, Paul, Samuel, Faye, Jon, child Landon (family/friends of the Lopez's); William (brother-in-law of J. Barns); **MISSIONARIES:** Dana, Timothy, & Mary Kate Kenny (Zimbabwe); Jesse & Juanita Brandow (Guatemala); **SEMINARIANS:** TBD **CATECHUMEN(S):** John Romain; Joseph Middelkoop; Henry Laskowski; Vincent, Natalie, & Annika Kennedy; Gregory Spear; Mariana Cruz; Owen & Jessica Williams; Zachary Platt; Rudelle Kerests; Richard & Corina Hall; Lydia Hall; Adriel Armstrong

Many Years!

Please submit names and dates to office "at" ctshbg.org

Anniversaries: Fr. Daniel Kovalak - Aug 27 (Ordination); Deborah & Joseph McGinnes - Aug 28; Larry & Jan Smith - Aug 31; Fr. Stephen & M. Anna Vernak - Aug 31; Victor & Maria Bucharew –Aug 31;

Birthdays: Rachel Howanetz – Aug 27; Benjamin Coles – Aug 28; Daniel Coles – Aug 28; Daniel Bretz - Aug 30; Cathy Bucharew – Aug 30; Frank Bifano – Aug 31; Matthew Hadginske – Sep 2; Luke Iwancio – Sept 2;

Candle Offering

To donate, please see a vestryperson

7 Day Votive is offered for in Memory of **Joseph, Michael, & John Demchak**, brother's of Suzanne

2 Decorated Candles are offered for in Memory of **Janet Kuzupas & Gloria Maliniak**.

